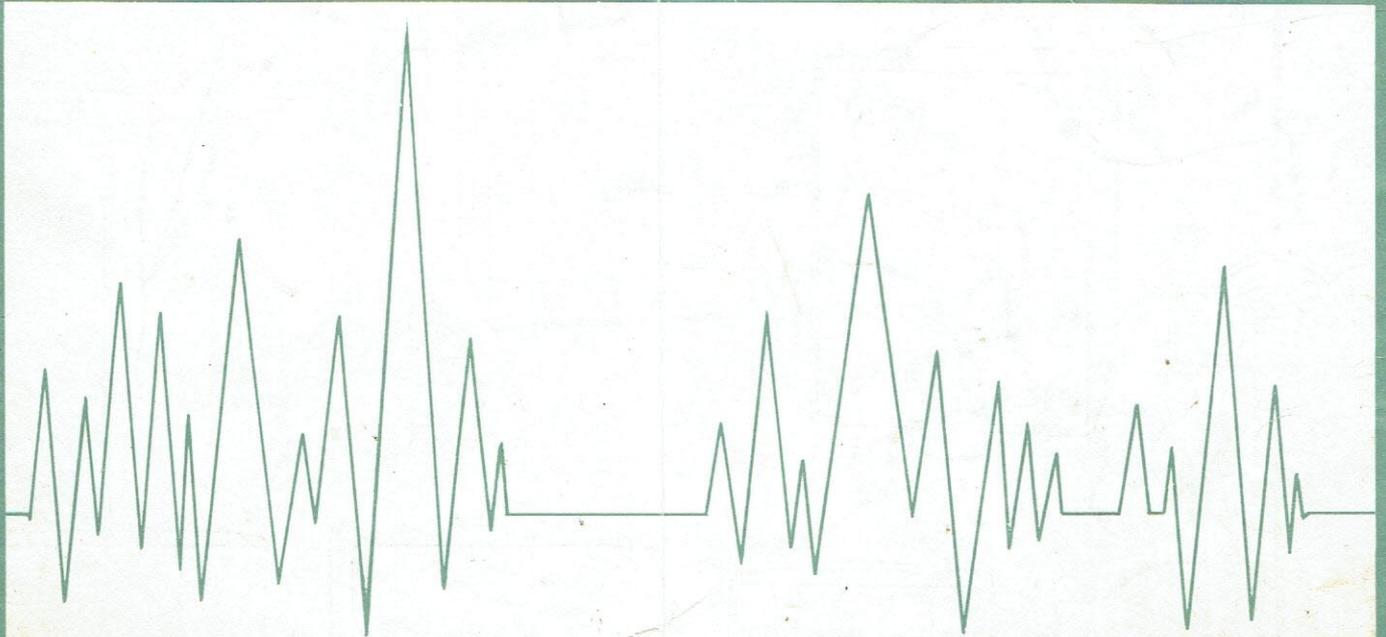


*La Mesure
Electronique*



APPAREILS DE MESURE ÉLECTRONIQUES

ELECTRONIC MEASURING INSTRUMENTS

ELEKTRONISCHE MESSGERAETE

EXTRAITS DU CATALOGUE

SHORT CATALOGUE

GESAMTÜBERSICHT

610701 B

CONSTRUCTIONS RADIOÉLECTRIQUES & ÉLECTRONIQUES DU CENTRE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 1.140.000 NF.

Teleph. : 32 39-77 (3 lig. groupées)
Adr. Tél. CIRCE ST-ETIENNE.

19-21, Rue Daguerre - SAINT-ÉTIENNE

C. C. POSTAUX LYON 352-08
R. C. SAINT-ÉTIENNE 54 B 164

GÉNÉRATEURS DE SIGNAUX

SIGNAL GENERATORS

FREQUENZPRUEF- UND MESSGERAETE



GH 120 (série épuisée)



GB 110



GI 851



GB 511



GB 64



GB 58

TYPE TYPE TYPEN Nr	APPELLATION DESCRIPTION GERÄTEBEZEICHNUNG	GAMME DE FRÉQUENCE FREQUENCY RANGE FREQUENZBEREICH	PUISSANCE OUTPUT POWER LEISTUNG	PARTICULARITÉS DETAILS BEMERKUNGEN
GB 58	Générateur basse fréquence AF Generator NF-Generator	20 Hz-40 kHz 20 c. p. s. - 40 k. c. p. s.	800 mW	Générateur standard de laboratoire Standard Generator for laboratory use Labor-Gerät
GB 511	Générateur basse fréquence AF Generator NF-Generator	30 Hz-300 kHz 30 c. p. s. - 300 k. c. p. s.	30 mW	Pour atelier, enseignement, etc. Suitable for production line, teaching... Industrie-und Lehrgerät
GB 64	Générateur très basse fréquence Very Low Frequency Generator Tiefn(generator)	0,005 à 500 Hz 0,005 to 500 c. p. s.	400 mW	Signaux sinusoïdaux, carrés et triangulaires Sinusoidal, Square and triangular waves available Mit Sinus-, Rechteck- und Dreieckswellen
GB 110	Générateur basse fréquence AF Generator NF-Generator	20 Hz-200 kHz 20 c. p. s. - 200 k. c. p. s.	6 W	Générateur de laboratoire Laboratory Generator Gerät für Laborprüfungen
GH 120 série épuisée	Générateur haute fréquence RF Generator HF-Generator	10 kHz-320 kHz 10 k. c. p. s. - 320 k. c. p. s. ou or oder 25 kHz-400 kHz 25 k. c. p. s.-400 k. c. p. s.	3 W	Précision de fréquence 10 ⁻⁴ Frequency Accuracy 10 ⁻⁴ Frequenzgenauigkeit 10 ⁻⁴
GI 851	Générateur d'impulsions Pulse Generator Impuls-Generator	Fréquence de répétition 10 Hz — 100 kHz 10 c. p. s. - 100 k. c. p. s.	50 V sur 50 Ω (0-20 μs) 50 V sur 150 Ω (20-1000 μs)	Temps de montée : 20 μs Rise time : 20 μs Anstiegsgeschwindigkeit : 20 μs Durées étalonnées : 0,05 à 1000 μs Calibrated Pulse Length : 0,05-1000 μs geichete Impulsdauer : 0,05... 1000 μs



ALS 82 B

Alimentation Stabilisée
Regulated Power Supply
Stabilisiertes Netzgerät

Sources haute tension High voltage supplies Hochspannungs-Anschlusswerte	} 10-400 V — 150 mA 0-150 V — 10 mA
Sources chauffage Heater voltage supplies Heizspannung	
	} 6,3 V — 5 A 1,5-4-5-6,3 V — 5 A



VL 181

Multimètre Electronique
Electronic Multi-Meter
Elektronisches Multimeter

Mesure des tensions continues DC Voltage Range Gleichspannungsmessbereich	} 0,02 - 1 000 V
Mesure des tensions alternatives AC Voltage Range Wechselspannungsmessbereich	
Mesure des résistances Resistance Range Widerstandsmessbereich	} 1 Ω - 1 000 MΩ



Potentiostat PAS 134

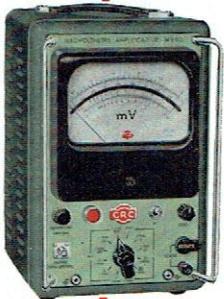
Dispositif électronique pour l'étude de la corrosion des métaux
Electronic instrument for studying corrosion in metals
Elektronisches Gerät für Metallkorrosionsstudien



MV 153

Millivoltmètre Amplificateur
Millivoltmeter
Verstärker-Millivoltmeter

Mesure des tensions alternatives AC voltage range Wechselspannungsmessbereich	} 1 mV - 300 V
Gamme de fréquence : 20 Hz - 400 kHz Frequency range Frequenzbereich	
	} 20 c. p. s. - 400 k. c. p. s. 20 Hz - 400 kHz



MV 131

Millivoltmètre Amplificateur
Millivoltmeter
Verstärker-Millivoltmeter

1 mV - 300 V	} Mesure des tensions alternatives AC voltage range Wechselspannungsmessbereich
Gamme de fréquence : 10 Hz - 4 MHz Frequency range Frequenzbereich :	
	} 10 c.p.s. - 4 M. c. s. 10 Hz - 4 MHz



OC 626 G

OC 422 C

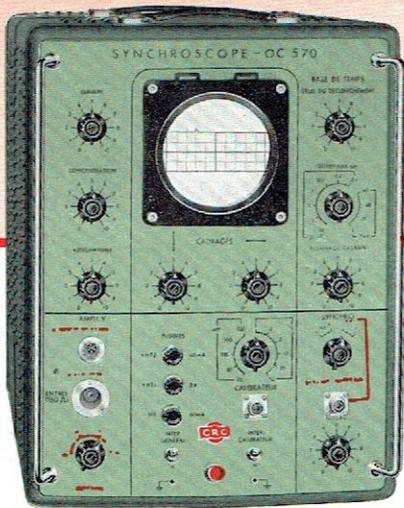


OC 566

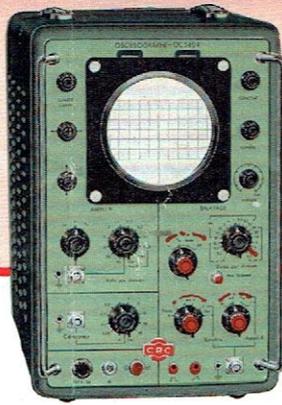
OSCILLOGRAPHIE

CATHODE RAY TUBE OSCILLOSCOPES

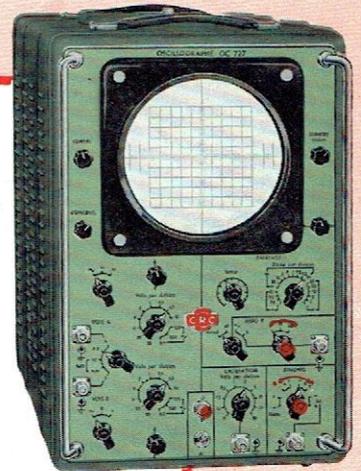
TYPE TYPE TYPEN Nr	APPELLATION DESCRIPTION GERÄTEBEZEICHNUNG	TUBE TUBE ROHRE	BANDE PASSANTE (3 dB) BAND WIDTH DURCHLABBEREICH	VITESSE DE BALAYAGE SWEEP RANGE ABLENKGESCHWINDIGKEIT	PARTICULARITES DETAILS AUSFUEHRUNG
OC 341	OscilloSynchroscope Oscillo-Synchroscope Oszillosynchroskop	75 mm 3"	0-4 MHz (*) 0-4 M. c. p. s.	0,2 s/cm - 0,3 μs/cm (*)	Tropicalisé Tropicalised Tropenfest
OC 342	Oscillographe portatif Portable Oscilloscope Tragbarer Oszillograph	75 mm 3"	0-1 MHz (*) 0-1 M. c. p. s.	0,8 s/cm - 1,5 μs/cm (*)	
OC 422 C	Oscillographe à grand tube Large tube Oscilloscope Oszillograph mit grosser Röhre	180 mm 7"	0-150 kHz (*) 0-150 k. c. p. s.	0,7 s/cm - 2 μs/cm (*)	
OC 503	Oscillographe Oscilloscope Oszillograph	70 mm 3"	0-3 MHz (*) 0-3 M. c. p. s.	0,14 s/cm - 2 μs/cm	Pour machines comptables For Digital computers Für digitale Rechenmaschinen
OC 540	Oscillographe Oscilloscope Oszillograph	130 mm 5"	0-4 MHz (*) 0-4 M. c. p. s.	1 s/cm - 0,1 μs/cm (*)	
OC 566	Oscillographe HF à fonctions multiples Convertible RF Oscilloscope HF-Mehrfach-Oszillograph	130 mm 5"	0-30 MHz (*) 0-30 M. c. p. s.	1 s/cm - 0,02 μs/cm (*)	Tiroirs Y interchangeables Plug-in Y Preamplifiers Mit auswechselbaren Y-Vorverstärkern
OC 570	Synchroscope Synchroscope Synchroskop	130 mm 5"	150 Hz - 80 MHz(*) 150 c. p. s. - 80 M. c. p. s.	10 μs/cm - 5 mμs/cm (*)	série épuisée
OC 626 G	Oscillographe à 2 voies Dual Trace Oscilloscope Zwei-Spuren-Oszillograph	180 mm 7"	0-100 kHz 0-100 k. c. p. s.	20 Hz - 15 kHz 20 c. p. s. to 15 k. c. p. s.	Spécial pour l'enseignement For teaching purposes Für Unterrichtszwecke
OC 728	Oscillographe à 2 voies Dual Trace Oscilloscope Zwei-Spuren-Oszillograph	180 mm 7"	0-300 kHz (*) 0-300 k. c. p. s.	1 s/cm - 0,2 μs/cm (*)	Tropicalisé Tropicalised Tropenfest



OC 570 (série épuisée)



OC 540



OC 728

S CATHODIQUES

KATHODENSTRAHL OSZILLOGRAPHEN



OC 503



OC 341



OC 342

Accessoires : Traceurs de courbes — Appareils photographiques — Sondes.

Accessories : Curve Tracer — Recording Equipment — Probes.

Zubehörausstattung : Kurvenspuren-Gerät, Aufnahmeapparate, Sondes.

(*) Etalonnage à lecture directe.

(*) Direct Reading Calibration

(*) Geeicht für Direktablesung



APPAREILS SPÉCIAUX



SPECIAL EQUIPMENT . SPEZIALGERAETE (AUF BESONDERE ANFRAGE)

Enregistreur d'aérosols radioactifs

Recorder for radioactive aerosols

Schreiber für Radioaktivität von Aerosolen

EAR 622

pour la mesure continue de l'activité α ou β .

Sensibilité : 2.10^{-12} c/m³ en α 3.10^{-11} c/m³ en β

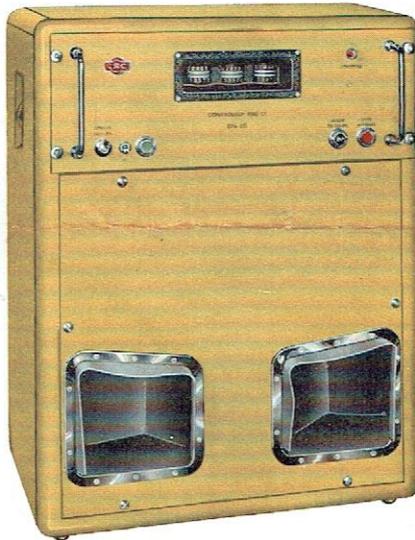
Application : continuous measurement of Alpha and Beta activity.

Sensitivity : 2.10^{-12} c/m³ for alpha emitters 3.10^{-11} c/m³ for beta emitters.

Für die kontinuierliche Messung der Alpha- oder Beta- Aktivität

Empfindlichkeit : 2.10^{-12} Curie pro m³ (α Strahlungen)

3.10^{-11} Curie pro m³ (β Strahlungen).



CFA III { **Contrôleur fixe alpha**
Permanent alpha monitor
Dosimeter für Alpha-Strahlungen

Pour la mesure de la contamination des mains par les émetteurs alpha.

Sensibilité : 550 c/10. pour une dose de 5.10^{-6} μ C/cm² de Pu 239.

Application : Measurement of hand contamination caused by alpha emitters.

Sensitivity : 550 pulses every 10 seconds for a dose of 5.10^{-6} micro Curie per cm² of Pu 239.

Für die Messung der Kontamination der Hände durch Alpha-Strahlungen.

Empfindlichkeit : 550 St./10 Sek. für eine Dosis von 5.10^{-6} micro Curie/cm² (239 Pu).



AMPLIFICATEURS



AMPLIFIERS . VERSTAERKER

AMP 549 { **Amplificateur proportionnel**
Proportional Amplifier
Proportional-Verstärker

200 000 { **Gain**
Gain
Verstärkungsfaktor



NUCLÉAIRE



GERAETE FUER DIE KERNPHYSIK

ALIMENTATIONS THT



HIGH VOLTAGE POWER SUPPLY

HOCHSPANNUNG NETZGERAETE



Alimentation stabilisée très haute tension
Very high voltage Power Supply
 Stabilisiertes Hochspannung-Netzgerät } ALS 302

300 - 3 000 V Stabilité
 10 mA Régulation } 0,1 %
 Konstanz

ALS 349 { Alimentation stabilisée très haute tension
Very high voltage Power Supply
 Stabilisiertes Hochspannung-Netzgerät

0,1 % { Stabilité 300 - 3 000 V
 Régulation
 Konstanz 3 mA



TRANSFORMATEURS - INDUCTANCES - FILTRES SUR CAHIER DES CHARGES

TRANSFORMATOREN - INDUKTOREN - FILTER (SONDERAUFUEHRUNGEN)

TRANSFORMERS - INDUCTORS - FILTERS (FROM PARTICULAR SPECIFICATION)

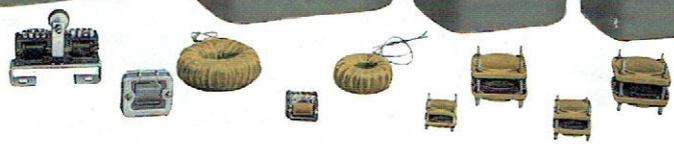
Transformateurs d'alimentation
Power supply Transformers
 Netz-Transformatoren

jusqu'à 1 kW - 50 à 400 Hz
 up to 1 kW - 50 to 400 c.p.s.
 bis zu 1 kW ; 50 bis 400 Hz

Transformateurs de modulation
Modulation transformers
 Modulationstransformatoren



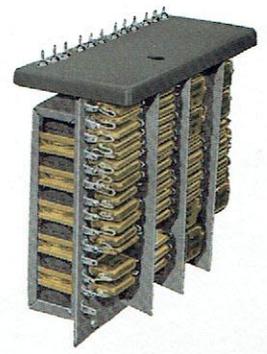
Entrée - Liaison - Sortie - etc...
Input - Interstage - Output...
 Eingangsstufe, Zwischenstufe, Ausgangsstufe



Inductances
Inductors
 Induktoren



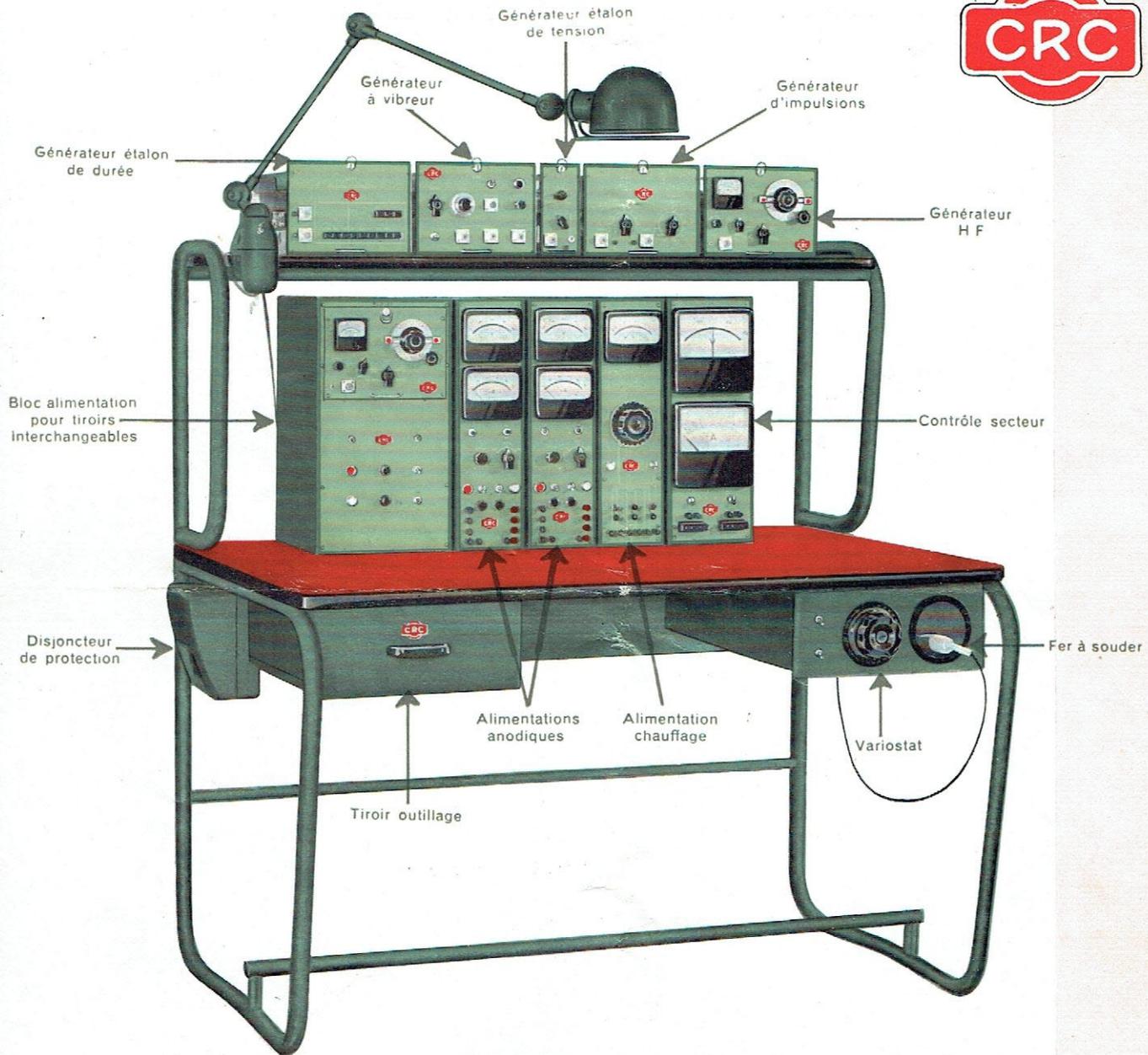
Filtres
Filters
 Filter



ÉQUIPEMENT STANDARD D'ESSAIS ET DE MESURES

STANDARD TESTING AND MEASURING EQUIPMENT

ARBEITS- UND PRUEFSTAND

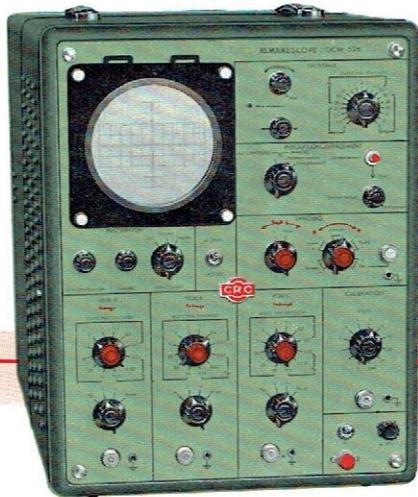


Poste de travail rationnel, composé de blocs fonctionnels amovibles, dont un bloc à tiroirs interchangeables qui peut être converti en : générateurs d'impulsions, générateur HF, générateurs étalons d'amplitude ou de temps, alimentation très haute tension, oscillographe de contrôle, etc...

Specifically designed working set, consisting of functional units, one of which comprising interchangeable plug-in elements, which are convertible into : pulse-generators, RF-generators, amplitude or time calibrated generators, VHT power supplies, monitoring oscilloscopes etc...

Dieser rationelle Arbeitsplatz setzt sich aus Bausteinen zusammen, von denen einer mit austauschbaren Einschüben versehen ist, die als folgende Geräte Verwendung finden können : Impulsgeneratoren, HF-Generatoren, Eichgeneratoren, Höchstspannungsspeisungen, Kontrolloszillograph, usw...

OSCILLOGRAPHES CATHODIQUES



REMANESCOPE OCM 526

OSCILLOGRAPHÉ A MÉMOIRE

Cet oscillographe d'un type spécial est équipé d'un tube à mémoire de 13 cm permettant d'enregistrer des informations et de les afficher ensuite à un instant choisi pour leur examen détaillé.

Il comporte trois voies d'amplification : 0-750 kHz ; une base de temps relaxée-déclenchée 2,5 s à 1 μ s/cm ; un calibrateur etc...



OSCILLOGRAPHÉ HF A TIROIRS OC 567

- Tube de 13 cm post-accélééré à 10 kV.
- Bande passante 0-10 MHz.
- Balayage de 2 s/cm à 0,02 μ s/cm.

Cet appareil est muni de tiroirs interchangeables de la série 56 (utilisés notamment avec l'OC 566).

OSCILLOGRAPHÉ PORTATIF OC 360

- Tube de 7 cm, post-accélééré à 4 kV.
- Bande passante 0-10 MHz.
- Balayage de 1 s/div. à 0,1 μ s/div.



INSTRUMENTATION NUCLÉAIRE TRANSISTORISÉE

(Système CEA)

La conception d'ensemble de comptages transistorisés homogènes est caractérisée :

au point de vue électrique par : — Un temps de résolution de 1 μ s. — Des impédances d'entrée de 100 et 1000 Ω . — Des signaux de commande normalisés. — Des impédances de sortie de 100 Ω . — Des circuits de contrôle à partir de la fréquence réseau. — Un fonctionnement sûr dans de larges limites de température. — l'admission de surcharges importantes (50 V).

au point de vue mécanique par : — la réalisation des circuits élémentaires sur plaquettes imprimées standard interchangeables. — la réalisation en rack au standard américain 3 unités (132,5 mm).

ENSEMBLE DE COMPTAGE TRANSISTORISÉ ECT 11

- Circuit d'entrée : - impulsions positives ou négatives
 - temps mort compris entre 1 et 1,1 μ s
 - seuil réglable de 0,5 à 5 V
- Circuit de précompte : de 10 à 8. 10⁶ impulsions
- Circuits de commande et de remise à zéro par impulsions électriques ou tensions continues (porte) ou manuellement
- Sept décades de comptage avec affichage par monodécades électromécaniques.
- Circuits de transfert d'information soit vers une mémoire centralisatrice soit sur une imprimuse (attaque directe)
- Consommation : 15 VA (en comptage), 30 VA (pendant les transferts).



ENSEMBLE DE COMPTAGE TRANSISTORISÉ ECT 20

- Circuit d'entrée : identique à celui de l'ECT 11
- Circuit de précompte : identique à celui de l'ECT 11
- Circuits de commande et de remise à zéro : identique à celui de l'ECT 11
- Sept décades de comptage avec affichage : 1 - 2 - 4 - 8 par indicateur lumineux
- Sorties de signaux : vers mémoire centralisatrice ou dispositif d'enregistrement
- Consommation : 12 VA



ENSEMBLE DE DISCRIMINATION EDIT 10

Cet appareil comprend :

- UN DISCRIMINATEUR D'AMPLITUDE
 - Gamme : 20 mV-10 V (réglage par potentiomètre 10 tours)
 - Précision : 20 mV jusqu'à 1 V - 200 mV au-dessus
 - Invertiture de seuil : 2 mV jusqu'à 1 V - 10 mV au-dessus
 - Temps de recouvrement : 0,4 μ s
 - Signal d'entrée : impulsions négatives
- UN INTÉGRATEUR :
 - 7 gammes de sensibilité : 30 c/s à 30 000 c/s
 - temps mort : variable suivant sensibilité de 10 à 330 μ s
 - constantes de temps : 1 à 30 s
 - linéarité : > 1%
- UNE ALIMENTATION TRÈS HAUTE TENSION :
 - Gamme : 900-2300 V
 - Réglage et affichage de la tension : par commutateurs avec vernier d'ajustage (± 25 V)
 - débit maximum : 1 mA
 - résistance interne : < 1 k Ω
 - stabilité : 1 $\%$ _∞

